

Informe Gastos

Numero de poliza

303-0704533



Cliente

DISTRIBUIDORA RAYOVAC

Monto de transferencia

Q0.00

Monto		Recibo/Factura	
Custodio:	Q0.00	Bascula:	Q0.00
Cuadrilla:	Q0.00	Oirsa:	Q104.42
Montacarga:	Q0.00	Muelleaje:	Q0.00
Marchamo:	Q173.26	Demoras:	Q0.00
Almacenaje:	Q0.00	Carta Correccion:	Q0.00
Parqueo:	Q0.00	THC:	Q0.00
Revision:	Q0.00	Maga:	Q0.00
ATC/circulacion:	Q0.00	Alimentos:	Q0.00
Autenticas:	Q0.00	Corroboracion:	Q0.00
DCS:	Q0.00	Otros:	Q0.00
Documentos:	Q0.00	Ti.Ext portuaria :	Q0.00
Multas:	Q0.00	Fotocopias:	Q0.00
Rev no instructiva:	Q0.00	Condicion:	Q0.00
Detencion:	Q0.00	Collect:	Q0.00
Despacho:	Q0.00	ATC:	Q0.00

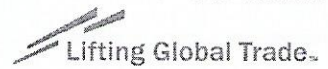
Total: Q277.68

Vuelto: (Q277.68)

Forma de vuelto

POR COBRAR

Numero

**APM TERMINALS**

DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA S.A.

28 CALLE B LOTE 2 ZONA 6 JOCOTALES FINCA SAN RAFAEL

GUATEMALA GUATEMALA

321214

Moneda: USD

Factura

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

Serie: 2988E597

04/09/2020

Numero: 4149759217

REFERENCIA: J 1979700

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
MAERSK NEWCASTLE	034S	30/08/2020	TARIFA GENERAL XX GT

CONCEPT	QUANTITY	UNIT	RATE	IMPORTE
MARCHAMOS A CARGA EN TRANSITO CAIU 0258336 2 20 ft UTILIZACIÓN DE INSTALACIONES PARA SU COLOCACIÓN	1.00	UND	\$.. 11.2000	\$.. 11.20

9000 644102 04/09/2020 11 29 43 0023

Cod. Convenio: 844

ID PAGO: 20042984

REFERENCIA APM: J1979700

EF: Q86.63 PR: Q0.00

OB: Q0.00 GR E: Q0.00

TOT: Q86.63

Autorización No.: 41265433

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de:

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

YEIM L. GARCIA G.
JEFE DE AGENCIA 114383
AG. 644 LA PORTUARIA II
BANCO G&T CONTINENTAL, S.A.

F.

Tel.: 1718

F201000935

Agente de Retención del IVA

Sujeto a pagos trimestrales ISR

REMARKS: COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

T.R.M. USD 7.7349

\$.. 11.20

MATURITY: 04/09/2020

ARGOS

AUTORIZACION: 2988E597-F758-4CF1-BF91-888DE338E29C

CERTIFICADOR: INFILE, S.A. NIT:12521337

Lifting Global Trade

APM TERMINALS

DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA S.A.

28 CALLE B LOTE 2 ZONA 6 JOCOTALES FINCA SAN RAFAEL

GUATEMALA GUATEMALA

321214

Moneda: USD

Factura

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

Serie: E9ED1074

04/09/2020

Numero: 1983399417

REFERENCIA: J 1979701

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
MAERSK NEWCASTLE	034S	30/08/2020	TARIFA GENERAL XX GT

CONCEPT	QUANTITY	UNIT	RATE	IMPORTE
MARCHAMOS A CARGA EN TRANSITO GATU 0848241 7 40 ft UTILIZACIÓN DE INSTALACIONES PARA SU COLOCACIÓN	1.00	UND	\$.. 11.2000	\$.. 11.20

9000 644102 04/09/2020 11 30 21 0024

Cod. Convenio: 844

ID PAGO: 20042985

REFERENCIA APM: J1979701

EF:	Q86.63 PR:	Q0.00
OB:	Q0.00 GR E:	Q0.00
TOT:	Q86.63	

Autorización No. : 97046584

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F. _____

YEMIL L. GARCIA G.
JEFE DE AREA 11433
AG 64411 PORTUARIA II
BANCO SANT CONTINENTAL, S.A.

Tel.: 1718

Agente de Retención del IVA

Sujeto a pagos trimestrales ISR

REMARKS: COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

T.R.M. USD 7.7349

\$.. 11.20

MATURITY: 04/09/2020

ARGOS

AUTORIZACION: E9ED1074-7638-45F9-85EA-2DD899597AE5

CERTIFICADOR: INFILE, S.A. NIT:12521337



APM TERMINALS

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00118551

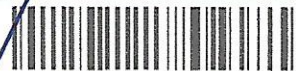
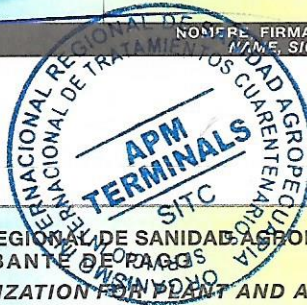
CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT APM No. **118551**

Lugar y fecha: Document Place and date:	04/09/2020	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	04/09/2020	Hora: Time:	10:59 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
Importador / Importer Exportador / Exporter		Nombre: Name:	DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA, S.A.						
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle:	Marítimo	Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:			Nombre del Vapor: Vessel Name:				
Placa: Registration plate:		Matrícula: Registration number:			No. de Viaje: Trip No.				
Origen: Origin:	China	Procedencia: Point of Departure:	China		Destino: Destination:	Guatemala			
Tipo de Tratamiento / Type of treatment:	ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used:		INTERCEPT		Dosis: Dose:		
Concentración: Concentration:	0 m3		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		0.01		Temperatura ambiente: Room temperature:		
Volumen tratado: Treated volume:	0		Tiempo de aeración: Ventilation period:		0		°C		
Tiempo de exposición: Exposure period:	0		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:		0				
Producto tratado: Product treated:	1 Contenedor de 40", 1 Contenedor 20		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:						
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations:	01*20 / 01*40 DUCA NO. 303-0704533								

José Luis Godínez Orozco

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000118551

00118551



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA
COMPROBANTE DE PAGOS
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH
RECEIPT

APM No. **118551**

RECIBI DE:
RECEIVED FROM:
LA CANTIDAD DE:
THE AMOUNT OF:
EN CONCEPTO DE:
FOR:
CANCELADO EN:
PAID IN:

DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA, S.A.

CUARENTA CUATRO CON 42/100 Quetzales

TRAILER (FURCON) - ASP

POR Q / FOR Q ***104.42
TIPO DE CAMBIO:
EXCHANGE RATE: 7.73490

QUETZALES

APM TERMINALS, 04/09/2020

LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE

Jorge Mario de la Cruz Cristales

NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME

FIRMA / SIGNATURE

SELLO / SEAL

CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000118551